



**EEN UITGAVE VAN
AKTIE GROEP
OUDE WESTEN
TEL 4361700
GAFFELSTRAAT 3**



LEER TENNISSEN MET

JE KENNISSEN

Op het binnenterrein naast het schoolgebouw in de Korte Bajonetstraat wordt een tennisbaan aangelegd

Dit gebeurde op aandringen van een groepje bewoners, die het schoolplein voor meer activiteiten wilden gebruiken.

Wij zoeken bewoners uit het Oude Westen die willen tennissen en willen meehelpen in het oprichten van een tennisklup en het beheren van de baan.

Als u geïnteresseerd bent in de tennisklup dan moet u het volgende doen:

- 1) Vul de strook in, en geef deze af bij
 - supermarkt "de Cirkel" adriaplein
 - buurtwinkel, gaffelstraat 3
 - brievenbus Anne Marie Jeronimus bajonetstraat 29c.

Kom naar de oprichtingsvergadering van de Oude Westen tennisklup op donderdagavond 10 december om 8 uur in de buurtwinkel.

TENNISKURSUS

In de winterperiode willen we een tenniskurssus starten in Odeon.

Ook hier kunnen bewoners uit het Oude Westen zich voor opgeven.

DE TENNISBAAN ACHTER DE BAJONETSTRAAT



DE BANENKRANT

VAN HET GEWESTELIJK ARBEIDSBUREAU ROTTERDAM

Voortaan iedere week in de Bibliotheek. De banenkrant van het arbeidsbureau.

GRATIS VERKRIJGBAAR

Openingsuren

Maandag gesloten

Dinsdag 10.00 - 13.00 uur en

18.00 - 20.00 uur

Woensdag 10.00 - 13.00 uur en

14.00 - 17.00 uur

Donder-

dag 10.00 - 13.00 uur

Vrijdag 14.00 - 17.00 uur

Zaterdag 10.00 - 13.00 uur

WIJKDIËTISTE

Mensen die aléén rauwkost eten en de gekookte groente overslaan, hebben kans op bloedarmoede.

Let wel: Ik heb het alleen over mensen die ALLEEN rauwkost nemen. In groente zit ijzer.

Als u rauwe groente eet, dat zit u eerder vol dan wanneer u gekookte groente eet. Omdat u van rauwkost minder op kunt, krijgt u dus ook minder ijzer naar binnen.

Als u een erg fanatieke rauwkost eter bent, dan kan er op den duur bloedarmoede ontstaan.

Wissel dus gekookte en rauwe groente af. Neem bij de gekookte groente ook wat rauwkost of let erop dat u gekookte groente neemt als u de dag ervoor alleen rauwkost heeft genomen.

Sommige mensen zweren bij rauwkost omdat ze zeggen dat daar méér vitaminen in zit dan in gekookte groente. Dat is maar ten dele waar. Als de groente eerst wordt gewassen en dan pas wordt gesneden, kort wordt gekookt in weinig water en in een niet te grote pan, dan is de hoeveelheid vitamine C bewaard gebleven.

Bovendien eet je van gekookte groente meer dan van rauwkost, dus in verhouding heeft u evenveel vitamine C binnen.

Al uw vragen over dit stukje of over eten en drinken zijn welkom! U kunt mij op dinsdagochtend bellen tussen 10 en 1 uur. Mijn telefoonnummer is 436 20 09. Barbara Rubbens u Wijkdiëtist.

buurtkrant

een uitgave van Aktiegroep Oude Westen en wordt verspreid door de werkers van de Buurtwinkel.

HOOFDREDACTEUR HAN SNAAIJER en OSMAN DOGAN

FOTOGRAFIE BOB BRANDEL en HAN SNAAIJER, DRUKKERIJ NIEUWE GRAFISCHE

oplage 3000 stuks

Dit strookje voor 10 december inleveren bij de 3 adressen die op pagina 1 vermeld staan.



Natuurlijk wil ik lid worden van de tennisklup en meehelpen met de oprichting van de Oude Westen tennisklub.

NAAM

ADRES

LEEFTIJD

DATUM: HANDTEKENING.....

(tijdens de oprichtings-vergadering op 10 december wordt in overleg de hoogte van de financiële bijdrage vastgesteld.)



GEBOUW ODEON
ZONDAG 20

DECEMBER



ZANG MUZIEK

DANS FESTIVAL

Wat is de bedoeling van deze dag?
De bedoeling is; om amateurs in
de gelegenheid te stellen voor
publiek op te treden.

Muziek

Heb je een muziekgroep of be-
speel je een instrument ?

Dans

Je houdt van dansen en je wilt
voor publiek dansen ?
Dat kan op die dag.

Zang

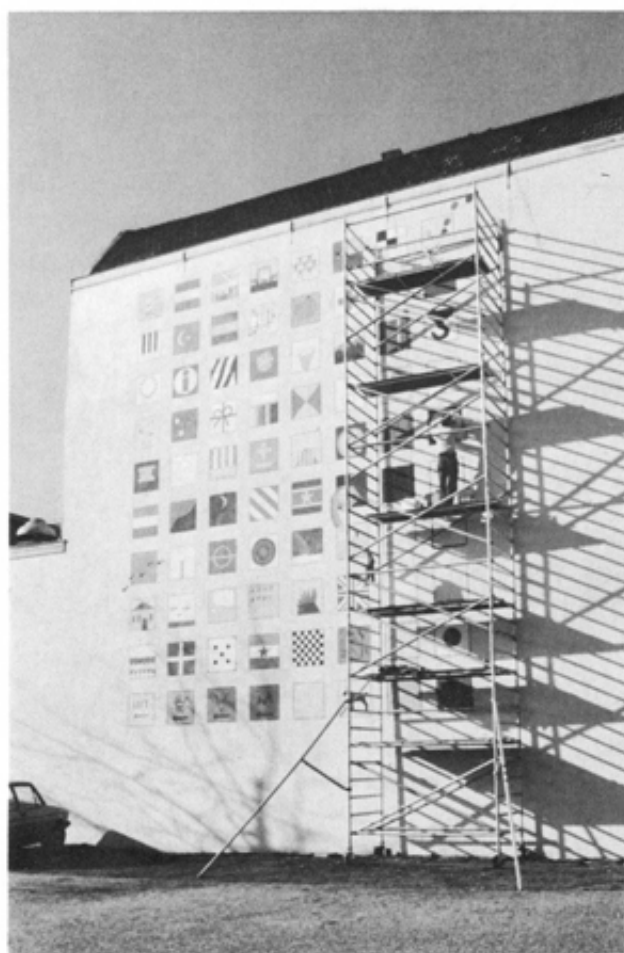
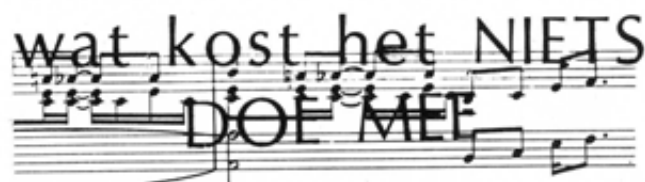
Je kan goed zingen ? laat andere
ook van je stem genieten.

Wel moet je, om mee te kunnen
doen, je inschrijven voor 18 de-
cember bij:

Imro Lont
odeon tel:4363929
Osman Dogan

Famke Maso
buurtwinkel

4361700



MUURSCHILDERING OM EVEN BIJ STIL TE STAAN

De muurschildering op de gevel
van het Arena-gebouw, aan de zij-
de van het park is voltooid.

Een initiatief van de Aktiegroep
't Oude Westen en ontworpen door
Ben Koster en Bob Goedewagen,
beide grafische ontwerpers uit
Rotterdam.

Zij ontwierpen honderd vlakken,
waarin symbolen werden geschild-
derd die betrekking hebben op het
Oude Westen.

Je moet er een kwartier voor gaan
staan, je fantasie de vrije loop
laten en dan ontstaat er een ver-
haaltje, aldus de Aktiegroep.

VOETBALLEN

Wilt U via de K.N.V.B. voetbal-
len, dat kan. Wilt U meer weten
hierover, meld U zich dan bij Os-
man Dogan, in de Buurtwinkel gaf-
felstraat 3 tel: 4361700.

189 WONINGEN BIJNA AFGEROND

In december 1985 stond er in deze krant het verhaal over de start van de renovatie van de 189 woningen.



DIERGAARDESINGEL

De 189 woningen zijn verspreid over 11 lokaties in de hele wijk. Planwoningen en uitvoering hebben heel wat voeten in de aarde gehad. Het aanvankelijke idee dat het

handig was om veel kleine lokaties samen te voegen, bleek al snel fout te zijn.

Gelukkig is de hele operatie nu bijna afgerond. Op de meeste plekken staan de woningen er prachtig bij.

De komende maanden moet er nog hard aan worden gesjord om ook de straat en de stoepen weer op orde te krijgen.



BLOEMSTRAAT



COOLSESTRAAT



JOSEPHSTRAAT

VEEL NIEUWBOUW IN 1988

Het zag er vlak voor de afgelopen zomer even somber uit voor de stadsvernieuwing.

Vanuit het rijk was een nieuw systeem verzonnen voor de nieuwbouw kort samengevat: minder geld en alles wat je duurder uitkomt moet worden betaald met een hogere huur.

Het waren zorgelijke en moeilijke onderhandelingen met aannemers.

Het zag er even naar uit dat er helemaal niet meer zou worden gebouwd. Maar met veel kunst en vliegwerk is het toch gelukt om de bouw van zo'n 181 nieuwbouwwoningen rond te krijgen.

Even een kort overzicht van de drie plekken waar vanaf januari 1988 gebouwd gaat worden.

TIENDPLEIN

Dit is de grootste klapper voor het komende jaar.

In totaal komen er 97 woningen een parkeergarage met 63 parkeerplaatsen en aan de West-Kruiskade en het Tiendplein een flink aantal winkels.

WEST-KRUISKADE



Dit project wordt gebouwd aan de West Kruiskade tussen de Coolsestraat en de Drievrienden-

straat, direkt naast het Tiendplein project.

Ook op het andere hoekje Drievriendenstraat - West Kruiskade (dat nu al weggesloopt is) komen een (klein) aantal woningen.

Op de begane grond komen winkels. Totaal komen hier 30 woningen.

MOSBLOK 2

Dit nieuwbouwproject komt langs het Josephplein en de van Speykstraat op de plek waar de nog de oude school en de elementenfabriek staat..

Dit project wordt grotendeels hetzelfde als de nieuwbouw die in de Josephstraat is gebouwd, tegenover de Bibliotheek.

Aan het Josephplein komt de nieuwbouw voor het kantoor van de Maatschappij voor Volkswoningen. Totaal komen er 54 woningen,

2 - 2 kamerwoningen, 32 - 3 kamerwoningen en 20 - 4 kamerwoningen.

SLOOP

Er zijn al een aantal plekken bijna helemaal kaal. De komende maanden wordt ook de rest gesloopt. De scholen aan de van Speykstraat zijn ondertussen verhuisd naar het opgeknapte schoolgebouw aan de korte Bajo.netstraat, dus ook hier zal snel worden gesloopt.

De bouw op de drie plekken begint tussen januari en maart 88.



AKELEISTRAAT

HAC NIEUWS



STUDEREN KOST GELD

ouders met schoolgaande kinderen zullen weten dat het volgen van onderwijs veel geld kan kosten, zeker wanneer kinderen na de lagere school naar het voorgezet onderwijs gaan. Boeken voor LHNO, Technische School, MAVO HAVO enz. zijn over duur. Vaak moet ook nog voor het schoolfonds betaald worden terwijl bovendien sinds dit studiejaar voor kinderen vanaf 16 jaar ook nog eens F.1030.lesgeld betaald moet worden.

Maar vaak kan een tegemoetkoming in de studiekosten worden aangevraagd bij het Rijk, de provincie of de Gemeente.

Wanneer kinderen hele dagen naar school in het voorgezet onderwijs (LHNO, Technische School, MAVO, HAVO, MEAO enz.) gaan kunnen ouders de tegemoetkoming aanvragen bij de Centrale Directie Studiefinanciering (Postbus 30.006), 9700 RH Groningen). De eerste keer moet de tegemoetkoming aangevraagd worden. Voor ieder kind moet de tegemoetkoming apart worden aangevraagd. De aanvraagformulieren moeten UITERLIJK op 31 december 1987 zijn ingediend.

De hoogte van het bedrag dat Groningen betaalt is afhankelijk van het inkomen van de leeftijd van het kind en de hoogte van het inkomen van de ouders. De maximale bijdrage voor een kind onder de 16 bedraagt F. 300.-, voor 16 jarige F. 1300.- en voor kinderen van 17 jaar en ouder F.1700.-. Wanneer de reiskosten school naar huis hoog zijn dan ook daarvoor en vergoeding worden verkregen. Bovendien zal de F 1030.- lesgeld voor kinderen van 16 jaar en ouder meestal ook door Groningen betaald kunnen worden.

geen kinderbijslag

Vanaf het kwartaal waarin kinderen 18 jaar worden, bestaat geen recht meer op een tegemoetkoming in de studiekosten terwijl ook het recht op kinderbijslag vervalt.

Hiervoor in de plaats kan een studiebeurs aangevraagd worden. Iedere scholier van 18 jaar en ouder komt in aanmerking voor de zogenaamde basisbeurs.

Deze is voor iemand die thuis woont F.266.48 en voor een uitwonende f. 605,40 per maand.

Afhankelijk van het inkomen van de ouders kan deze basisbeurs nog verhoogd worden met een aanvullende beurs en/of een lening. De studiebeurs moet minstens twee maanden van tevoren in Groningen worden aangevraagd.

invullen

Wanneer u door de bomen het bos niet meer ziet dan kunt u altijd even bij het Hulp en Adviescentrum, Gaffelstraat 2, langs komen. Daar kunt u ook worden geholpen bij het invullen van de verschillende formulieren, vragen naar Eelco Bruinsma.





TÜRKÇE HABERLER



MÜZİK PROJESİ



Sayın halkımız, bizler Odeon spor salonu ile iş birliği yaparak, büyük çapta bir müzik projesi başlatmış bulunuyoruz. Bu müzik projemizin gayesi mahallemizdeki gizli yeteneklerin meydana çıkarılması için kendilerine fırsat vermek, değerli öğretmenler ile daha bilinçli bir meşguliyet sağlamak. Daha sonraki gayemiz ise mahallemizde ses geçirmeyen bir müzik çalışma dershanesi hazırlayarak müzik sever arkadaşlara faydalı olabilmek. Bütün bunların yanında şayet sizlerde herhangi bir müzik aleti çalmayı arzu ediyorsanız aktie guruba gelerek OSMAN DOĞAN veya FAMKE MASO'ya ODEON'a giderek İMRO LONDİM'e kayıtlarınızı yaptırabilirsiniz. Müzik derslerimizi ocak 88 ayında başlatmayı düşünüyoruz ve ilk defa bizlere kayıtlarını yaptırmış olan amatör arkadaşları sahneye çıkartıp hakla tanıştırmak günü olarakta 20 ARALIK 1987 pazar gününü seçtik. Sabah saat 10.00'da başlayıp akşamleyin saat 22.00'ye kadar devam edecek bu günde sizlerden biri sahneye çıkmak isterse o zaman kaydınızı yukarıda adı geçen görevlilere 18 ARALIK 1987 gününe kadar yaptırmanız lazımdır. Not; Sahneye çıkacak veya müzik dersleri alacak şahısların het Oude Westen mahallesinde ikamet etmeleri lazımdır. (SAZ KURSLARIDA BU PROJEYE DAHİLDIR).

OKUL PARALARI



(STUDEREN KOST GELD)

Sayın veliler sizlerinde bildiğiniz gibi ilk okuldan sonra okula giden çocuklarımızı okutabilmek için bizlerin çok para ödememiz icap ediyor. Bu okullar sırası ile MAVO, HAVO, LHNO, LTS enz. Bu okulların kitapları çok pahalıdır ve bu pahalılığın yanında şayet okula giden çocuğumuz 16 yaşında doldurursa ikinci bir para problemi ortaya çıkıyor bu defa okula giden bu çocuğumuz için bizim kitap paraları haricinde okula

F.1030 gulden ödemeniz icap ediyor. Fakat bunun karşılığında devletten yardım parası alabilme imkanları vardır. Ne zaman sizin çocuğunuz burada adı geçen okullardan birine gidiyorsa sizler devlet okuma yardım parasını CENTRALE DIREKTIE STUDIEFINCIERING POSTBUS 30.006 9700 RH GRONINGEN. Okul yardımları her çocuk için ayrı sorulduğu gibi en son 31. ARALIK 1987 kadar zaman tanınmıştır.

Verilecek yardımın az veya çokluğu anne ve babanın gelirlerine bağlıdır ve bunun yanında çocuğun yaşıda göz önünde bulundurulur. Misal; 16 yaşına kadar olan çocuklar için 300 gulden, 16 yaş için 1300 gulden, 16 yaşından yaşlı ise 1700 gulden alınır. Bu yardımları alırken sizlerin bu yardımlarınız yanında ÇOCUK PARASI alma hakkınızda vardır. Fakat çocuğunuz 18 yaşını doldurduğu an (hangikwartalen içinde doluyorsa) çocuk paranız kesilir, o zaman çocuğunuzun kendisine aylık tanınır. Bu aylık şayet çocuğunuz evinizde kalıyorsa 266,48 gulden ayda. Ayrı evde ikamet ediyorsa 605,40. yine aydan aya kendisine ödenir. Bunun yanında yukarıda adı geçen aylıkların üzerine yine çocuklarınızın fazla para almaları mümkün olup buda anne ve babanın gelirleri ile orantılı olarak hesaplanır. Yukarıda adı geçen STUDIEBEURS en geç 2 ay önceden sorulması lazımdır. Bu husustada problemlerinizi olursa ya Türkçe konuşma saatlerine, yada H.A.C'a giderek yardım isteyebilirsiniz.

* KISA HABERLER (kortnieuws)

FUTBOL; MAHALLEMİZDE YENİ SEZON DA K.N.V.B'DE FUTBOL OYNAMAK İSTEYEN GENÇ VEYA YAŞLI KATİTLARINI BUUTWINKELDA OSMANA YAPTIRABİLİRLER.

DE BANENKRANT

(İŞ ARAMA GAZETESİ) Sayın arkadaşlar, şayet işiniz yok ise ve başka bir iş arıyorsanız mahalle kütüphanesinden bu bedava gazeteyi alınız.

TÜRK ÇALIŞMA GURUBU ADINA
OSMAN DOĞAN.

&&

WIJKBEWONERS ONDERSTEUNEN DIERENHOF

Op vrijdagavond 20 november j.l. vond in gebouw Odeon deze aktie plaats, in de vorm van een gezellige bingoavond opgezet door de vrijwilligers van het dierenhof in samenwerking met Odeon en de Aktiegroep Oude Westen. Vele wijkbewoners hadden het slechte weer getrotseerd om deze aktie te ondersteunen..

ook dieren

Ook de dieren zelf waren aanwezig in gebouw Odeon zodat er een gezellige sfeer ontstond. Vele guldens winst stroomde binnen door de diversen aktie's o.a. de bingo, loterij, verkoop van kalenders, kerstkaarten, en kleurboeken. zodat er aan de eind van de avond een leuk bedrag was bereikt.

Wat gebruikt zal worden t.b.v. de dieren o.a. zolals stro en

andere voedselproducten en verbeteringen aan de stal, zolals een tochtmuur bouwen, voederstandaards en nog meer andere voorzieningen.

Onze dank gaat namens de vrijwilligers en Patrick van het Dierenhof en naar alle bewoners die op deze avond zijn geweest, en van deze avond een groot succes hebben gemaakt.

Wij hopen dat dit kleine stukje duidelijk heeft gemaakt dat de eerste financiële stap is gezet voor een gezond financieel Dierenhof.

En er in de toekomst nog vele stappen moeten en zullen volgen, maar met z'n allen moet het blijven lukken.

Wijkbewoners Bedankt



marokk aansspreekuur

Individuele hulpverlening voor Marokkanen in de eigen taal.

1)De Aktiegroep het Oude Westen organiseert een Marokk aanspreekuur in eigen taal.

2)De bedoeling van dit spreekuur is ook informatie te geven in eigen taal over de onderwerpen zoals: Woonlasten, Onderwijs, Werkloosworden, Werkloos zijn, Remigratie, Sociale uitkeringen (NWW, WWV, ABW, WAO, ZW enz).

3)U bent ook welkom in het HAC (Hulp en advies centrum) voor uw individuele problemen t.a.v bovengenoemde problemen, maar wanneer u in de Arabische taal informatie wil hebben, dan staan wij voor u klaar.

Groetjes
Namens de Aktiegroep
het Oude Westen.

Abdeslam DEKIKI.

اعلان للمغاربة الساكنين في "أود ويستن"

١) ان مجموعة العمل (AKTIE GROEP) ستتنظم برنامج استقبال

المغاربة القاطنين في هذا الحي (Oude Westen)

٢) هذا ويمكنكم الاتصال بالمساعد المغربي محمد السلام

الذي يقف في مبنى "أكسي خروب" اذا كنتم تفتشون الى معلومات في ميادين مثل: مشاكل السكن التعليم البطالة قانون الرجوع الى البلد... الخ.

٣) انه مَرَحَّب بكم في كل وقت عند "هاك" . واذا كنتم ترغبون الحصول على معلومات في لغتكم انتنا نرحب بكم ونوجد رهن اشارتكم.

مع التحيات الطيبة.